RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 748/95

af 31. marts 1995

om fordeling for 1995 mellem medlemsstaterne af fangstkvoter for fartøjer, der udøver fiskeri i Norges eksklusive økonomiske zone og fiskerizonen omkring Jan Mayen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur (1), særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og Norge har ført konsultationer om de gensidige fiskerirettigheder for 1995 og især tildelingen af visse fangstkvoter til EF-fartøjer i den norske fiskerizone;

i henhold til artikel 96 og 124 i akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse forvaltes fiskeriaftaler, der er indgået af Republikken Finland og Kongeriget Sverige med tredjelande, af Fællesskabet;

efter proceduren i fiskeriaftalen af 9. december 1976 mellem Kongeriget Sverige og Kongeriget Norge har Fællesskabet på Sveriges vegne ført konsultationer med Norge om fiskerirettighederne for 1995;

efter proceduren i fiskeriaftalen af 29. december 1976 mellem Republikken Finland og Kongeriget Norge har Fællesskabet på Finlands vegne ført konsultationer med Norge om fiskerirettighederne for 1995;

for at sikre en effektiv forvaltning af fangstmulighederne bør de fordeles mellem medlemsstaterne ved hjælp af kvoter i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92;

ved forordning (EF) nr. 3377/94 (2) blev der kun fordelt fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der fisker i norske farvande, for perioden indtil den 31. marts 1995; denne forordning bør ophæves;

det fiskeri, der er omhandlet i nærværende forordning, er undergivet de relevante kontrolforanstaltninger i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (3) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indtil den 31. december 1995 tillades det herved fartøjer, der fører en medlemsstats flag, at tage fangster:

— i farvande henhørende under Norges eksklusive økonomiske zone nord for 62°00'N eller i fiskerizonen omkring Jan Mayen og inden for de kvotebegrænsninger, der er fastsat i bilag I

— i farvande henhørende under Norges eksklusive økonomiske zone syd for 62°00'N og inden for de kvotebegrænsninger, der er fastsat i bilag II.

Artikel 2

Forordning (EF) nr. 3377/94 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1995.

På Rådets vegne

F. BAYROU

Formand

(1) EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1.

(2) EFT nr. L 363 af 31. 12. 1994, s. 122.

(3) EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

BILAG I

Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i norske farvande som omhandlet i artikel 1

Norske farvande nord for 62°00′ N

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangst-kvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Torsk	I, II	28 800	Frankrig	3 215
			Tyskland	3 500
			Det Forenede Kongerige	13 585
			Spanien	3 825
			Portugal	3 825
			Irland	425
			Grækenland	425
Kuller	I, II	3 500	Frankrig	450
			Tyskland	750
			Det Forenede Kongerige	2 300
Sej	I, II	7 000	Frankrig	900
			Tyskland	5 600
			Det Forenede Kongerige	500
Rødfisk	I, II	3 500	Frankrig	220
			Tyskland	1 880
			Det Forenede Kongerige	400
			Spanien	190
			Portugal	810
Hellefisk	I, II	100	Tyskland	50
			Det Forenede Kongerige	50
Blåhvilling	II	1 000	Frankrig	500
			Tyskland	500 (2)
Andre arter (som bifangster)	I, II	450	Frankrig	60
			Tyskland	150
			Det Forenede Kongerige	240
Makrel	II a	15 150 (1)	Danmark	15 150

(1) Heraf kan 15 150 tons fiskes i ICES-afsnit IV a, og Norge kan fiske indtil 60 000 tons i samme område af den TAC, der er fastsat for området nord for 62°00′ N.

(2) Ad hoc-løsning for 1995.

BILAG II

Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i norske farvande som omhandlet i artikel 1

Norske farvande syd for 62°00'N

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Sperling (1)	IV	50 000	Danmark Det Forenede Kongerige	47 500 (2) 2 500 (3)
Tobis	IV	150 000	Danmark Det Forenede Kongerige	142 500 (2) 7 500 (3)
Rejer	IV	1 245	Danmark Sverige	1 080 165 (4)
Andre arter	IV	11 000	Danmark Det Forenede Kongerige Tyskland Belgien Frankrig Nederlandene Sverige	5 500 4 125 620 60 255 440 p.m. (5)
Torsk, kuller, sej, lubbe, hvilling	IV	2 560	Sverige	2 560 (6)
Sild	IV	1 050	Sverige	1 050 (4)
Makrel	IV	300	Sverige	300 (4)
Industrifisk	IV	800	Sverige	800 (4) (7)

(1) Herunder blåhvilling og hestemakrel, som ikke kan udskilles fra den øvrige fangst.

(2) Inden for grænserne af en samlet kvote for sperling og tobis kan op til 38 000 tons overføres fra den ene art til den anden efter anmodning.

(3) Inden for grænserne af en samlet kvote for sperling og tobis kan op til 2 000 tons overføres fra den ene art til den anden efter anmodning.

(4) Bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling skal modregnes i kvoterne for disse arter.

(5) Kvote, som Norge har tildelt Sverige af »andre arter« i traditionelt omfang.

(6) Heraf højst 460 tons torsk og 1 060 tons sej.

(7) Heraf højst 400 tons hestemakrel.